



# Informazioni sulla vaccinazione anti-Covid-19 nell'autunno 2022

## L'essenziale in breve

- A questo punto della pandemia, praticamente l'intera popolazione in Svizzera è stata vaccinata o è guarita dalla Covid-19, entrando così in contatto con il coronavirus. Inoltre, le varianti del virus attualmente in circolazione provocano decorsi della malattia generalmente più blandi rispetto alle precedenti varianti. Essendo cambiate le premesse, per l'autunno 2022 è stata emanata una raccomandazione per la vaccinazione adattata alla situazione.
- Con una vaccinazione di richiamo nell'autunno 2022, le persone particolarmente a rischio di Covid-19 con decorso grave possono ridurre almeno temporaneamente il rischio di ammalarsi gravemente. Per questo motivo la vaccinazione di richiamo è fortemente raccomandata a tutte le persone particolarmente a rischio.  
→ [Scheda informativa per le persone particolarmente a rischio](#)
- Per tutte le altre persone a partire dai 16 anni la vaccinazione di richiamo nell'autunno 2022 fornisce una protezione esigua e di breve durata da infezioni lievi. Grazie alla protezione già presente, per le persone vaccinate appartenenti a questo gruppo il rischio di malattia grave è molto basso.

### A chi è raccomandata la vaccinazione di richiamo anti-Covid-19 nell'autunno 2022?

La vaccinazione di richiamo nell'autunno 2022 è fortemente raccomandata alle persone particolarmente a rischio, ovvero a:

- persone a partire dai 65 anni,
- persone a partire dai 16 anni con una malattia cronica,
- persone a partire dai 16 anni con trisomia 21,
- donne in gravidanza.

Anche tutte le altre persone a partire dai 16 anni possono farsi vaccinare nell'autunno 2022. La forza della raccomandazione varia a seconda del gruppo di popolazione.

Gruppo di popolazione	Forza della raccomandazione
Persone particolarmente a rischio	+++ elevata
Personale sanitario e chi assiste persone particolarmente a rischio	++ media
Tutte le altre persone tra i 16 e i 64 anni	(+) bassa

La vaccinazione è raccomandata anche a tutti coloro che non si sono ancora fatti vaccinare contro la Covid-19.

### Che vantaggi porta la vaccinazione di richiamo nell'autunno 2022 ai diversi gruppi di popolazione?

- Persone particolarmente a rischio  
Per questo gruppo, il rischio di malattia grave è più elevato e la protezione conferita dalle precedenti vaccinazioni si è maggiormente ridotta. Un'ulteriore vaccinazione di richiamo migliora la protezione da decorsi gravi almeno per qualche mese.  
Anche le persone con sistema immunitario fortemente indebolito (a causa di una malattia o di terapie) e le persone a partire dagli 80 anni cui è già stata somministrata una seconda vaccinazione di richiamo possono aumentare nuovamente la loro protezione da decorsi gravi.
- Personale sanitario e chi assiste persone particolarmente a rischio  
Grazie alla protezione già presente, per persone vaccinate appartenenti a questo gruppo il rischio di malattia grave è molto basso. Un'ulteriore vaccinazione di richiamo offre una protezione esigua e di breve durata da infezioni lievi, che non impedisce la trasmissione del virus ad altre persone.

La vaccinazione di richiamo è raccomandata a tutte le persone di questo gruppo che desiderano ridurre leggermente il rischio di infezione per garantire l'assistenza a persone particolarmente a rischio e per assicurare l'assistenza sanitaria.

#### • Tutte le altre persone tra i 16 e i 64 anni

Grazie alla protezione già presente, per le persone vaccinate appartenenti a questo gruppo il rischio di malattia grave è molto basso. Un'ulteriore vaccinazione di richiamo offre una protezione esigua e di breve durata da infezioni lievi, che non impedisce la trasmissione del virus ad altre persone.

La vaccinazione di richiamo è raccomandata alle persone che desiderano ridurre leggermente il rischio di un'infezione per motivi privati e/o professionali.

Per le persone al di sotto dei 16 anni la vaccinazione di richiamo nell'autunno 2022 non è raccomandata, in quanto per i bambini e gli adolescenti il rischio di ammalarsi gravemente di Covid-19 è molto basso. Gran parte dei bambini a partire dai 5 anni d'età e degli adolescenti dispone già di anticorpi contro il coronavirus per via di una precedente infezione o della vaccinazione.

### Quando ci si dovrebbe sottoporre alla vaccinazione di richiamo?

La vaccinazione di richiamo nell'autunno 2022 può essere somministrata a partire da 4 mesi dopo l'ultima vaccinazione anti-Covid-19 o a partire da 4 mesi dopo un'infezione confermata con il coronavirus.

Questo vale anche per le persone particolarmente a rischio che hanno già ricevuto una seconda vaccinazione di richiamo. È possibile farsi somministrare altre vaccinazioni con vaccini disattivati (come p. es. la vaccinazione antinfluenzale) contemporaneamente, prima o dopo la vaccinazione anti-Covid-19.

Attenzione: se avete febbre alta, vi sentite poco bene o siete malati, rimandate l'appuntamento per la vaccinazione.

### Cos'è raccomandato per le persone a partire dai 16 anni che non hanno ancora ricevuto la vaccinazione anti-Covid-19?

A questo punto della pandemia, praticamente tutte le persone non vaccinate in Svizzera si sono infettate con il coronavirus almeno una volta. Il loro sistema immunitario è quindi già entrato a contatto con il virus. Per questo motivo, alle persone non particolarmente a rischio si raccomanda una sola dose di vaccino, che migliora la protezione da decorsi gravi.

In alternativa, è possibile anche somministrare due dosi di vaccino a distanza di 4 settimane.

Per le persone particolarmente a rischio, si veda la scheda informativa a parte

→ [Scheda informativa per le persone particolarmente a rischio.](#)

### Quale vaccino è raccomandato?

Per la vaccinazione si raccomanda preferibilmente la vaccinazione con un vaccino a mRNA adattato alle varianti (bivalente) o con il vaccino a base proteica di Novavax, se disponibili, indipendentemente dal vaccino con cui sono state effettuate le precedenti vaccinazioni.

Per quanto concerne i vaccini a mRNA (Pfizer/BioNTech o Moderna), per la vaccinazione di richiamo nell'autunno 2022 sono adatti sia i precedenti vaccini monovalenti sia anche il vaccino bivalente adattato alle varianti. I dati attuali mostrano che i vaccini a mRNA monovalenti proteggono ancora bene da decorsi gravi con ospedalizzazione causati dalle nuove varianti Omicron.

Importante: le donne in gravidanza e che allattano dovrebbero farsi vaccinare con un vaccino a mRNA (e non con il vaccino a base proteica di Novavax).

### Quali vaccini non sono adatti a quali persone?

Per le seguenti persone, **non** è raccomandata la vaccinazione anti-Covid-19 con un **vaccino a mRNA**:

- persone con gravi allergie note a un componente dei vaccini, p. es. al glicole polietilenico (PEG) o alla trometamina (TRIS).

Per le seguenti persone, **non** è raccomandata la vaccinazione anti-Covid-19 con il **vaccino a base proteica** di Novavax:

- persone con gravi allergie note a un componente del vaccino, in particolare a polisorbato 80, saponina, Matrix-M.

In questi casi, fatevi consigliare da un allergologo. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito Internet dell'UFSP:

[www.ufsp-coronavirus.ch/vaccinazione](http://www.ufsp-coronavirus.ch/vaccinazione)

### La vaccinazione è sicura?

La vaccinazione anti-Covid-19 è sicura. Tutti i vaccini in Svizzera devono essere omologati e dunque soddisfare elevati requisiti in materia di sicurezza, efficacia e qualità. I vantaggi di una vaccinazione devono superare nettamente i rischi, solo in questo caso la vaccinazione è raccomandata in Svizzera. Gli specialisti continuano a monitorare la sicurezza e l'efficacia dei vaccini.

## Ulteriori informazioni

**Costo:** la vaccinazione anti-Covid-19 è gratuita se è raccomandata.

**Possibilità di vaccinazione:** informatevi sul sito web o contattando l'Infoline del vostro Cantone ([www.ufsp-coronavirus.ch/cantoni](http://www.ufsp-coronavirus.ch/cantoni)) per sapere dov'è possibile farsi vaccinare.

Ulteriori informazioni sulla vaccinazione anti-Covid-19 sono disponibili sul sito Internet dell'UFSP:  
[www.ufsp-coronavirus.ch/vaccinazione](http://www.ufsp-coronavirus.ch/vaccinazione)

In alternativa, rivolgetevi al vostro medico o farmacista.

### Link

- [Come funziona la vaccinazione anti-Covid-19? | UFSP \(ufsp-coronavirus.ch\)](#)
- [Domande frequenti \(FAQ\) \(admin.ch\)](#)



### Quali sono i possibili effetti collaterali?

Tutte le vaccinazioni possono avere effetti collaterali: generalmente hanno entità da lieve a moderata e si risolvono rapidamente.

I seguenti effetti collaterali si verificano spesso dopo le vaccinazioni:

- dolore, arrossamento o gonfiore nel punto dell'iniezione
- stanchezza
- mal di testa
- dolori muscolari e articolari
- sintomi generali come brividi, sensazione di febbre o lieve febbre
- nausea
- gonfiore o dolore ai linfonodi sotto l'ascella
- eruzione cutanea e prurito.

Queste reazioni mostrano che il corpo sta costituendo le difese contro la malattia. Gli effetti collaterali scompaiono di norma entro alcuni giorni. Se persistono più di una settimana, se peggiorano o vi preoccupano, rivolgetevi al vostro medico.

In casi molto rari possono presentarsi effetti collaterali gravi. In alcune persone, subito dopo la vaccinazione può verificarsi una reazione allergica, per esempio con forte gonfiore, arrossamento, prurito o difficoltà respiratorie.

In casi estremamente rari, entro 14 giorni dalla vaccinazione si sono osservate infiammazioni del muscolo cardiaco o del pericardio con decorso generalmente lieve e ben curabili. I sintomi tipici di un'infiammazione del pericardio sono dolori al petto, difficoltà respiratorie e forte tachicardia, nella maggior parte dei casi entro due settimane dalla vaccinazione.

In presenza di questi sintomi, contattate immediatamente il vostro medico.